

ENERGETICKÝ REGULAČNÍ ÚŘAD

Masarykovo náměstí 5, 586 01 Jihlava

Sp. zn. OSR-04113/2023-ERU
Č. j. 04113-3/2023-ERU

V Ostravě dne 14. března 2023

PŘÍKAZ

Energetický regulační úřad jako věcně příslušný správní orgán podle ust. § 18 zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů, v příkazním řízení podle ust. § 90 zákona č. 250/2016 Sb., o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o odpovědnosti za přestupky“), a ust. § 150 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), vedeném pod sp. zn. OSR-04113/2023-ERU s obviněným z přestupku, kterým je

společnost **Služby města Cvikova s.r.o.**,

se sídlem Československé armády 137, 471 54 Cvikov – Cvikov I, IČO: 254 80 022,

ve věci podezření ze spáchání přestupku podle ust. § 91 odst. 1 písm. c) zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů, ve znění účinném do 26. června 2022 (dále jen „energetický zákon“), rozhodl

t a k t o :

I.

Obviněný z přestupku, společnost Služby města Cvikova s.r.o., se sídlem Československé armády 137, 471 54 Cvikov – Cvikov I, IČO: 254 80 022 (dále jen „účastník řízení“), se uznává vinným ze spáchání dvou přestupku, a to:

- a) **podle ust. § 91 odst. 1 písm. c) energetického zákona**, kterého se dopustil tím, že jakožto držitel licence na výrobu tepelné energie č. 310404182, a licence na rozvod tepelné energie č. 320404183 v rozporu s ust. § 11 odst. 1 písm. e) energetického zákona v návaznosti na ust. § 20 odst. 6 téhož zákona poskytl Energetickému regulačnímu úřadu (dále jen „Úřad“ či „správní orgán“) nepravdivé informace v regulačním výkazu „Výkaz 31, 32-CL: Výkaz cenové lokality“ za rok [REDAKCE] pro cenovou lokalitu [REDAKCE] (dále jen „Výkaz“), předloženém Úřadu prostřednictvím datové schránky dne 3. května 2022 ve spojení s opravným výkazem „Výkaz 31, 32-CL: Výkaz cenové lokality“ za rok [REDAKCE] pro cenovou lokalitu „[REDAKCE]“ (dále jen „Opravný výkaz“), předloženém Úřadu prostřednictvím datové schránky dne 18. října 2022, když:
- v části „Bilance výroby“ ve sloupci „Tepel.energie [GJ], el.energie [MWh]“ vykázal nepravdivě a neúplně následující informace:

Bilance výroby	ř.	Výkaz cenové lokality	Kontrolní zjištění	Výkaz cenové lokality	Kontrolní zjištění
		Tepel. energie [GJ]		Tržby, vnitrop. výnosy [Kč bez DPH]	
Celková výroba tepelné energie na zdrojích	1	[REDAKCE]	[REDAKCE]	[REDAKCE]	[REDAKCE]
Tepelná energie na výstupu ze zdrojů pro centrální TUV na zdrojích	5a	[REDAKCE]	[REDAKCE]	[REDAKCE]	[REDAKCE]

- v části „Spotřeba paliva“ v řádce č. 14 „Zemní plyn“, ve sloupci „Energie v palivu [GJ]“ uvedl nesprávně hodnotu [REDACTED] GJ, přičemž správně měl uvést hodnotu [REDACTED] GJ,
- na řádce č. 35 nesprávně uvedl „Počet odběrných míst k 31. 12.“ ve výši [REDACTED], namísto skutečně vykázaných [REDACTED]
- v části „Pronajatý a propachtovaný majetek použitý pro výrobu a rozvod tepelné energie“ uvedl ve sloupci „Pořizovací cena [tis. Kč]“ hodnotu [REDACTED] tis. Kč, přestože měl uvést hodnotu [REDACTED] tis. Kč,
- u tabulky „Zdroje v cenové lokalitě (kromě domovních kotelen)“ uvedl ve sloupci „Výroba TE [GJ]“ hodnotu [REDACTED] GJ, přičemž správně měl uvést hodnotu [REDACTED] GJ.

b) přestupku podle ust. § 91 odst. 1 písm. j) energetického zákona, kterého se dopustil tím, že jakožto držitel licence na výrobu tepelné energie č. 310404182 a licence na rozvod tepelné energie č. 320404183 v rozporu s ust. § 20 odst. 6 energetického zákona ve spojení s bodem 8 Přílohy č. 1 vyhlášky č. 262/2015 Sb., o regulačním výkaznictví, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Vyhláška“), nepředložil Úřadu Výkaz za rok [REDACTED] nejpozději ke dni 30. dubna 2021, když Úřadu předložil Výkaz prostřednictvím datové schránky až dne 3. května 2022.

II.

Podle ust. § 91 odst. 14 písm. c) energetického zákona se účastníkovi řízení za spáchání přestupku podle ust. § 91 odst. 1 písm. c) energetického zákona a přestupku podle ust. § 91 odst. 1 písm. j) téhož zákona ukládá **úhrnná pokuta ve výši**

10 000 Kč (slovy: deset tisíc korun českých),

která je splatná do 30 dnů od nabytí právní moci tohoto příkazu na účet Úřadu vedený u České národní banky, č. ú. 19-2421001/0710, variabilní symbol 07023.

Odůvodnění

- [1] Dne 27. září 2022 zahájil Úřad podle ust. § 5 odst. 2 písm. b) zákona č. 255/2012 Sb., o kontrole (kontrolní řád), v tehdy účinném znění, kontrolu ve věci dodržování povinností vyplývajících z ust. § 11 odst. 1 písm. e) energetického zákona v návaznosti na ust. § 20 odst. 6 téhož zákona účastníkem řízení.
- [2] Na základě získaných podkladů vyhotovil kontrolní orgán dne 6. prosince 2022 Protokol o kontrole č. [REDACTED]. j. [REDACTED] RU, který byl účastníkovi řízení doručen téhož dne.
- [3] Po prostudování podkladů obsažených v kontrolním spisu sp. zn. 15763/2022-ERU, který byl převzat do správního spisu dne 8. března 2023, dospěl správní orgán k závěru, že není pochyb o tom, že se předmětného jednání dopustil účastník řízení a že jsou dostatečně zjištěny i ostatní skutečnosti, a proto přistoupil v souladu s ust. § 90 zákona o odpovědnosti za přestupky ve spojení s ust. § 150 správního řádu k vydání tohoto příkazu.
- [4] Účastník řízení je držitelem licence na výrobu tepelné energie 310404182 a licence na rozvod tepelné energie č. 320404183.
- [5] Účastník řízení v rámci licence na výrobu tepelné energie provozuje v cenové lokalitě [REDACTED] 5 provozoven a to provozovnu č. 1 [REDACTED]
- [6] V cenové lokalitě „[REDACTED]“ podniká účastník řízení na základě licence na rozvod tepelné energie zahrnující 3 vymezená území [REDACTED]

- [7] Účastník řízení dosáhl podle předložených podkladů v roce [redacted] tržeb za prodej tepelné energie ve výši [redacted] Kč bez DPH za dodané množství tepelné energie ve výši [redacted] GJ.
- [8] Dne 3. května 2022 byl Výkaz účastníka řízení doručen Úřadu do datové schránky.
- [9] V části „Bilance výroby“ ve sloupci „Tepel.energie [GJ], el.energie [MWh]“ vykázal nepravdivě a neúplně informace, uvedené v Tabulce č. 1.

Tabulka č. 1 „Bilance výroby“:

Bilance výroby	ř.	Výkaz cenové lokality	Kontrolní zjištění	Výkaz cenové lokality	Kontrolní zjištění
		Tepel. energie [GJ]		Tržby, vnitrop. výnosy [Kč bez DPH]	
Celková výroba tepelné energie na zdrojích	1	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
Tepelná energie na výstupu ze zdrojů pro centrální TUV na zdrojích	5a	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]

- [10] V části „Spotřeba paliva“ v řádku č. 14 „Zemní plyn“, ve sloupci „Energie v palivu [GJ]“ uvedl nesprávně hodnotu [redacted] GJ, přičemž správně měl uvést hodnotu [redacted] GJ,
- [11] V části „Bilance rozvodu“ vykázal nepravdivě a neúplně informace uvedené v Tabulce č. 3.

Tabulka č. 3. „Bilance rozvodu“:

Bilance rozvodu	ř.	Výkaz cenové lokality	Kontrolní zjištění
		Tržby, vnitrop. výnosy [Kč bez DPH]	
Tepelná energie na výstupu z rozvodů z toho z rozvodů z blokové kotelny	28	[redacted]	[redacted]

- [12] Na řádku č. 35 nesprávně uvedl „Počet odběrných míst k 31. 12.“ ve výši [redacted], namísto skutečně vykázaných [redacted]
- [13] V části „Pronajatý a propachtovaný majetek použitý pro výrobu a rozvod tepelné energie“ uvedl ve sloupci „Pořizovací cena [tis. Kč]“ hodnotu [redacted] tis. Kč, přestože měl uvést hodnotu [redacted] tis. Kč
- [14] U tabulky „Zdroje v cenové lokalitě (kromě domovních kotel)“ uvedl ve sloupci „Výroba TE [GJ]“ hodnotu [redacted] GJ, přičemž správně měl uvést hodnotu [redacted] GJ.
- [15] Z úřední činnosti správní orgán zjistil, že účastník řízení již byl v minulosti uznán vinným ze spáchání 19 přestupků ve věcné působnosti Úřadu, a to konkrétně příkazem č. j. 02997-3/2020-ERU ze dne 19. června 2020, který nabyl právní moci dne 30. června 2020 a kterým byl účastník řízení uznán vinným ze spáchání 19 přestupků podle ust. § 91 odst. 1 písm. c) zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění účinném do 31. prosince 2018, a byla mu uložena pokuta ve výši 100 000 Kč.
- [16] Přestupku dle ust. § 91 odst. 1 písm. c) energetického zákona se dopustí držitel licence tím, že nesplní některou z povinností podle ust. § 11 odst. 1 až 4 energetického zákona. V rámci vedeného správního řízení se správní orgán zabýval přestupkem dle ust. § 91 odst. 1 písm. c) energetického zákona v návaznosti na porušení povinnosti stanovené v ust. § 11 odst. 1 písm. e) energetického zákona.
- [17] Podle ust. § 11 odst. 1 písm. e) energetického zákona je držitel licence mimo jiné povinen poskytovat Úřadu pravdivé a úplné informace a podklady nezbytné pro výkon jeho zákonem stanovených oprávnění.

- [18] Správní orgán se zabýval splněním povinnosti stanovené ust. § 11 odst. 1 písm. e) energetického zákona ze strany účastníka řízení v návaznosti na ust. § 20 odst. 6 téhož zákona.
- [19] Přestupku podle ust. § 91 odst. 1 písm. j) energetického zákona se dopustí držitel licence tím, že nepředloží regulační výkazy podle ust. § 20 odst. 6 téhož zákona ve struktuře, obsahu a termínech stanovených prováděcím právním předpisem. Tím je Vyhláška č. 262/2015 Sb., o regulačním výkaznictví, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Vyhláška“).
- [20] Z ust. § 20 odst. 6 energetického zákona vyplývá, že držitel licence na výrobu tepelné energie nebo rozvod tepelné energie, jehož celkový roční objem tržeb za všechny dodávky tepelné energie přesahuje 2 500 000 Kč, je povinen sestavovat regulační výkazy a předkládat je Úřadu. Strukturu, obsah a termíny pro předložení těchto výkazů pak stanovuje Vyhláška, konkrétně v Příloze č. 1 bod 8 a v Příloze č. 9.
- [21] Dle Přílohy č. 1 bodu 8 Vyhlášky je povinen držitel licence na výrobu tepelné energie nebo rozvod tepelné energie předložit Úřadu regulační výkazy do 30. dubna následujícího roku.
- [22] Podle zjištěného skutkového stavu je účastník řízení držitelem licencí na výrobu tepelné energie i na rozvod tepelné energie a současně jeho celkový roční objem tržeb z licencovaných činností přesáhl částku 2 500 000 Kč. Účastník řízení je tedy subjektem, na něhož se vztahuje povinnost vymezená ust. § 20 odst. 6 energetického zákona sestavovat regulační výkazy a předkládat Úřadu ve struktuře, obsahu a termínu stanoveném Vyhláškou.
- [23] Správní orgán má na základě výše uvedeného za prokázané, že účastník řízení v rozporu s ust. § 11 odst. 1 písm. e) energetického zákona v návaznosti na ust. § 20 odst. 6 téhož zákona poskytl Úřadu ve Výkazu, ve spojení s Opravným výkazem nepravdivé informace v části „Bilance výroby“, „Spotřeba paliva“, „Počet odběrných míst k 31. 12.“, „Pronajatý a propachtovaný majetek použitý pro výrobu a rozvod tepelné energie“ a v části „Zdroje v cenové lokalitě (kromě domovních kotelen)“ a byly tak naplněny formální znaky přestupku podle ust. § 91 odst. 1 písm. c) energetického zákona.
- [24] Správní orgán má dále za prokázané, že účastník řízení nezaslal Úřadu Výkaz v řádném termínu, tj. do 30. dubna 2021 ale až po 3 dnech od tohoto data. Správní orgán má tak za nepochybné, že byla naplněna také formální stránka přestupku dle ust. § 91 odst. 1 písm. j) energetického zákona.
- [25] Správní orgán má za to, že jednání účastníka řízení naplnilo v obou případech rovněž materiální stránku trestnosti uvedených přestupků, neboť byl narušen zájem společnosti na výkonu regulační pravomoci Úřadu v energetických odvětvích, jelikož údaje vykazované v regulačních výkazech jsou významným nástrojem pro plnění kontrolní funkce správního orgánu jako regulátora v oblasti energetické politiky a je navýsost žádoucí, aby podklady a informace předkládané držiteli licencí byly úplné a pravdivé a ve struktuře, obsahu a termínu stanoveném Vyhláškou.
- [26] Účastník řízení se dopustil odevzdáním Výkazu, ve spojení s Opravným výkazem, spáchání dvou odlišných přestupků, za které správní orgán ukládá pokutu. Takové jednání právní teorie označuje jako jednočinný souběh různorodý, kdy se pachatel dopustil jedním skutkem naplnění různých skutkových podstat. Podle ust. § 41 odst. 1 zákona o odpovědnosti za přestupky se za dva nebo více přestupků téhož pachatele projednaných ve společném řízení uloží správní trest podle ustanovení vztahujícího se na přestupek nejpřísněji trestný. Jsou-li horní hranice sazeb pokut stejné, uloží se správní trest podle ustanovení vztahujícího se na přestupek nejzávažnější.
- [27] Za přestupek podle ust. § 91 odst. 1 písm. c) energetického zákona i za přestupek podle ust. § 91 odst. 1 písm. j) téhož zákona lze uložit podle ust. § 91 odst. 14 písm. c) téhož zákona pokutu až do výše 15 000 000 Kč. Správní orgán tak musel posoudit, který přestupek účastníka řízení považuje za nejzávažnější. Jakožto nejzávažnější pak správní orgán posoudil přestupek dle ust. § 91 odst. 1 písm. c) energetického zákona, tedy porušení povinnosti poskytovat Úřadu pravdivé a úplné informace a podklady nezbytné pro výkon jeho zákonem stanovených oprávnění. Toto jednání posoudil správní orgán jako závažnější také s ohledem na skutečnost, že prodleva v dodání Výkazu

v případě účastníka řízení nebyla delší než 3 dny a účastník řízení jej dodal sám bez předchozího upozornění ze strany Úřadu. Správní orgán dále poznamenává, že poskytování pravdivých, úplných a nezkrácených údajů a informací je základní podmínkou veškerého výkaznictví, jež obsahuje technické a ekonomické údaje a kalkulace cen tepelné energie, pomocí kterých je vyhodnocována situace v odvětví teplárenství, zpracováván přehled cen tepelné energie a zjišťován dopad regulace. Závažnost poskytnutí nepravdivých, neúplných či zkrácených údajů se projevuje ve chvíli, kdy Úřad převezme tyto údaje jako správné a jako takové je přenáší do svých následných činností. Pokud pak Úřad vychází z nepravdivých údajů, které mu byly poskytnuty, je ohrožena pravdivost a věrohodnost dále zpracovávaných statistik a přehledů, pro které jsou tato data shromažďována. I z tohoto důvodu považuje správní orgán přestupek dle ust. § 91 odst. 1 písm. c) energetického zákona jakožto závažnější a ukládá za něj pokutu.

- [28] Při stanovení výše uložené pokuty hodnotil správní orgán jako přitěžující okolnosti to, že účastník řízení:
- vykázal nepravdivé údaje v předloženém Výkazu, ve spojení s Opravným výkazem, v 5 položkách,
 - se dopustil vytýkaného přestupku v souběhu s dalším přestupkem.
- [29] Správní orgán pak jako polehčující okolnosti vyhodnotil skutečnosti, že účastník řízení v průběhu kontroly projevil snahu o nápravu nepravdivě vyplněného Výkazu a to Opravným výkazem ze dne 18. října 2022.
- [30] Správní orgán k výši uložené pokuty uvádí, že se jedná o pokutu, která činí méně než 1 % z maximální zákonné výše pokuty. Stanovená výše pokuty je zcela přiměřená míře a významu chráněného společenského zájmu upraveného energetickým zákonem. Správní orgán pak uloženou pokutu považuje za odstrašující, a uložený správní trest tak může plnit jak represivní, tak preventivní funkci. Vzhledem k tomu, že účastníkovi řízení byla uložena pokuta spíše symbolického charakteru a u samé spodní hranice zákonného rozpětí pokuty, nelze v případě správního trestání právnické osoby uvažovat o tom, že by taková výše pokuty mohla mít na účastníka řízení likvidační dopad. Zároveň správní orgán poznamenává, že pokuta byla uložena v souladu s ust. § 2 odst. 4 správního řádu, tedy ve výši odpovídající rozhodovací praxi Úřadu v obdobných nebo shodných případech.

Poučení

Proti tomuto příkazu lze podle ust. § 150 odst. 3 správního řádu podat odpor ve lhůtě 8 dnů od jeho doručení, a to jeho podáním Energetickému regulačnímu úřadu. Lhůta pro podání odporu se počítá ode dne následujícího po doručení příkazu, nejpozději však po uplynutí desátého dne ode dne, kdy byl nedoručený a uložený příkaz připraven k vyzvednutí.

Mgr. Lenka Ferenz, v.r.
oprávněná úřední osoba
Oddělení sankčních řízení

Obdrží: Služby města Cvikova s.r.o., se sídlem Československé armády 137, 471 54 Cvikov – Cvikov I, IČO: 254 80 022